



ليكن لصوتك صوتك

قيمة

LWV LEAGUE OF WOMEN VOTERS'
OF MAINE EDUCATION FUND

أهمية التصويت

لماذا نصوت؟

حتى تتمكن/ تتمكنين من المساعدة في إحداث تغييرات مهمة في الطريقة التي تدار فيها مدينتك، ولايتك وبلدك.

هل أن صوتي خاص بي؟

نعم صوتك/ صوتك خاص بك. ولا أحد سيعلم كيف صوت إلا إذا أفصحت عن ذلك بنفسك.

من يحق له التصويت؟

يجب عليك أولاً التسجيل لكي يحق لك التصويت.

يمكنك التصويت في ولاية مين إذا كنت:

- مواطناً أو مواطنة أمريكية
- مقيماً أو مقيمة في ولاية مين
- في الثامنة عشر من العمر أو أكبر

متى موعد يوم الانتخابات؟

- تجرى الانتخابات العامة عادة يوم الثلاثاء الذي يعقب أول يوم إثنين من شهر نوفمبر/ تشرين ثاني.
- يُعقد يوم الانتخابات التمهيدي في ثاني يوم الثلاثاء من شهر مارس أو يونيو، اعتماداً على السنة.
- في بعض الأحيان، يتم دمج الانتخابات العامة والانتخابات التمهيدي للمدن والأقضية.
- انتخابات المدن والأقضية يمكن تنظيمها في أوقات أخرى يتم تحديدها من قبل المدينة أو القضاء نفسه.

على ماذا سوف أصوت؟

- يمكنكم اختيار المرشحين في أية انتخابات عامة. كما يمكنك أن تنتخب أشخاصاً مرشحين لمناصب عامة. أيضاً تستطيع أن تجيب بنعم أو لا على الأسئلة المطروحة في ورقة الإقتراع.
- قد تختار مرشحين أو مسؤولين منتخبين. قد تجيب على أسئلة بـ(نعم) أو (لا):
- استفتاء — تختار تمرير قانون ما.
- تخصيصات مالية — حيث تختار/ تختارين المشاريع التي يتم تمويلها من خلال القروض التي تتقدم بطلبها الولاية.
- التعديلات الدستورية — حيث تختار/ تختارين اقرار التعديلات المقترحة من قبل المشرعين.

التسجيل للتصويت

كيف أسجل لكي أصوت؟ يمكنك/ يمكنك التسجيل للتصويت في ولاية مين في حال كنت/ كنت:

- مواطن/مواطنة في الثامنة عشر من العمر ومقيما/مقيمة في ولاية مين.
- مواطن/مواطنة في السابعة عشر من العمر وستبلغ/ستبلغين الثامنة عشر من العمر بحلول يوم الانتخابات. كذلك يمكنك/ يمكنك المشاركة في الانتخابات التمهيديّة في يونيو/ حزيران.
- إذا ما كنت تبلغ ١٦ عاما من العمر فيمكنك التسجيل المسبق وسوف يتم اعتبار تسجيلك فعلا ما أن تتم العمر المناسب للتصويت
- تمت إدانتك/ إدانتك بجرمة أو في السجن. إذا ما كنت/ كنت في السجن، فعليك/عليك التسجيل في المدينة التي أقيمت فيها قبل دخولك/ دخولك السجن من خلال التصويت الغيابي.
- حتى في حال لم يكن لديك عنوان دائم أو مكان تسكن فيه بإمكانك التسجيل المسبق.

يمكنك/ يمكنك التسجيل للتصويت في ولاية مين من خلال:

- عبر الإنترنت: يجب تقديم تسجيلك قبل ثلاثة أسابيع من يوم الانتخابات حتى يتوفر لدى كاتب مدينتك الوقت الكافي لتجهيز الطلب. التسجيل للتصويت عبر الإنترنت:

<https://registertovote.sos.maine.gov/> 

- البريد: يتوجب تسليم ورقة التسجيل لكاتب المدينة أو الناحية يوم الثلاثاء الذي يسبق يوم الانتخابات بثلاثة أسابيع.
- شخصا: حملة تسجيل ناخبين، مكتب تسجيل السيارات، مبنى البلدية أو الناحية أو مركز التصويت في يوم الانتخابات. يتوجب ملء بطاقة تسجيل الناخب (انظر صفة ٤-٧).
- في حال حصولك على رخصة قيادة أو هوية الولاية من مكتب تسجيل السيارات فسوف يتم تسجيلك تلقائيا للتصويت.

أما في حال لم تكن في مكتب تسجيل السيارات في الولاية فسوف يطلب منك ملء بطاقة التصويت:

- سوف يطلب منك اثبات شخصية وعنوان.
- سوف تقبل العديد من أنواع الهويات مثل هوية طالب، هوية قبيلة، هوية الولاية وكذلك الجواز الأمريكي.
- في حال لم يكن لديك عنوان فانه ما زال بإمكانك التسجيل شخصا في المدينة التي تسكن بها.
- في حال كنت في السجن فإن عنوانك سوف يكون المدينة التي كنت تسكن فيها قبل دخولك السجن.

يتوجب ملء الصفحتين الأمامية والخلفية لبطاقة تسجيل الناخب:

- وقع/وقعي و ضع/ضعي التاريخ على البطاقة.
- لا يتوجب عليك/عليك الإنضمام لحزب سياسي للمشاركة في الإنتخابات. إذا لم تكن راغباً/راغبة في الإنضمام لحزب سياسي فيمكنك/يمكنك التأشير على (غير منتم) في بطاقة الناخب
- لمعلومات مفصلة يمكنك/يمكنك زيارة الرابط التالي:

maine.gov/sos/cec/elec/voter-info/voterguide.html 

ما هو الحزب السياسي؟

هو مجموعة من الأشخاص الذين يتشاركون نفس الأفكار حول الكيفية التي يتوجب أن تعمل بها الحكومة. عند التسجيل للتصويت يمكنك/يمكنك الإنضمام لحزب سياسي إذا ما كنت/كنتِ راغبة بذلك. العضوية مجانية.

يمكنك/يمكنك تغيير انتماءك الحزبي. أمثلة على الأحزاب السياسية مدرجة تحت (الإنتماء الحزبي) في بطاقة تسجيل الناخب وكذلك الصفحات ٨-٩.



استخدم هاتفك من أجل مسح رمز (كيو آر) لكي تعرف المزيد عن كيفية التسجيل للانتخابات في ولاية مين.



بطاقة تسجيل الناخب



MAINE VOTER REGISTRATION APPLICATION

Federally required questions:

- ♦ Are you a citizen of the United States of America? * YES NO
*If NO, DO NOT complete this application.
- 1 Are you at least 18 years of age? ** YES NO
**If NO, are you at least 16 years of age to pre-register? YES NO

PARTY AFFILIATION

- Democratic
 Green Independent
 Libertarian
 No Labels
 Republican
 Unenrolled (no party choice)

2

3	LAST NAME (and suffix, if any)	FIRST NAME	MIDDLE NAME	4	DATE OF BIRTH MM - DD - YYYY
CURRENT RESIDENCE ADDRESS (Physical address where you live)					
5a	STREET NAME AND NUMBER, <u>NOT</u> A P.O. BOX		CITY, TOWN, PLANTATION OR TOWNSHIP		
CURRENT MAILING ADDRESS (Complete if different from above address)					
5b	STREET NAME AND NUMBER, OR P.O. BOX, etc.		CITY/TOWN	ZIP CODE	
5c	Have you previously been registered to vote? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO If "YES", provide previous registration information below.			TELEPHONE (Optional)	
	CITY/TOWN	COUNTY	STATE		

COMPLETE BOTH SIDES OF THIS CARD - PLEASE PRINT



استخدم هاتفك من أجل مسح رمز (كيو آر) لكي تستطيع الولوج الى تطبيق تسجيل الناخبين عبر الانترنت.



بطاقة تسجيل الناخب | الإرشادات

1 إجابة سؤالين. يجب الإجابة بـ(نعم) على كلا السؤالين حتى تتمكن/ تتمكنين من التسجيل.

2 الحزب السياسي. يتوجب إختيار أحد الاحتمالات التالية: حزب مؤهل في ولاية مين، حزب مؤهل آخر أو غير مسجل/ مسجلة.

3 الإسم: إسم العائلة والإسم الأول أو الحرف الأول من الإسم يتبعه إسم الأب.

4 تاريخ الميلاد: يجب أن يكون الشخص ٨١ عاما بحلول يوم الإنتخابات.

العنوان:

5a عنوانك/عنوانك الحالي. رقم الشارع أو عنوان بناية. (لا يقبل رقم صندوق بريد).

5b عنوانك/عنوانك البريدي. فقط في حال كان يختلف عن عنوان السكن. (يمكن أن يكون صندوق بريد).

5c العنوان السابق. في حال كنت/كنت مسجلا سابقا وانتقلت/ إنتقلت الى سكن مختلف فيتوجب أن تقول نعم وتكتب عنوانك/ عنوانك السابق بالتفصيل.

بطاقة تسجيل الناخب

MAINE VOTER REGISTRATION APPLICATION

- COMPLETE BOTH SIDES OF THIS CARD -

CHANGE OF NAME (Prior legal name, if applicable) LAST _____ FIRST _____ MIDDLE _____	VOTER ID: By federal law, NEW Maine voters must provide an applicable ID number as follows: 1. Your Maine driver's license/ Maine State ID; or 2. The last 4 digits of your Social Security number (ONLY if you don't have a Maine driver's license/ Maine State ID); or 3. Write "none" ONLY if you don't have either 1 or 2 _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
SIGN AND DATE THIS CARD. I certify that all the information I have provided on this form is true. Signature of Applicant on line above _____ Date on line above _____	

REGISTRAR'S USE ONLY: Date Received: _____ Ward-Precinct: _____
Source of Registration: In Person By Mail Agency BMV Voter Registration Drive/3rd Person
Type of Registration:
 NEW Maine Voter Registration Form of Proof for ID: _____ for Residency: _____
 Change of Existing Voter Registration (check boxes below) Form of Proof for Residency: _____
 Address Change to new municipality Address Change within municipality Party Enrollment Change
 Name Change Other Change _____
 Duplicate Application (no changes made)

INSTRUCTIONS TO VOTERS: Failure to complete this entire application may prevent registration.

- Deliver or mail this completed card to your municipal registrar or to the Division of Elections: #184 State House Station, Augusta, ME 04333-0101. This properly completed application must be received by the municipal registrar 11 days or more before an election. **If less than 21 days before an election, you must register in person.**
- If you are a NEW Maine voter and mail this card,** you must include a photocopy of your Maine driver's license, Maine State ID, or current utility bill, bank statement or government document that shows your name and address.
- For election information, call 207-624-7650 or visit www.maine.gov/sos/cec/elec/ (rev. 1/24)



استخدم هاتفك من أجل مسح رمز (كيو آر) لكي تستطيع الولوج الى تطبيق تسجيل الناخبين عبر الانترنت.



بطاقة تسجيل الناخب | الإرشادات

6 توقيع الناخب والتاريخ. يجب توقيع البطاقة وكتابة التاريخ عليه.

6

هوية الناخب التعريفية.

7a أجازة السياقة الصادرة من ولاية مين أو الهوية التعريفية الصادرة من ولاية مين. على الناخبين الجدد تثبيت رقم إجازة السياقة أو رقم الهوية التعريفية في البطاقة.

7a

7b الرقم المدني (السوشال). على الناخبين الجدد الذين ليس لديهم إجازة السياقة أو هوية تعريفية تثبيت آخر أربعة أرقام من الرقم المدني (السوشال).

7b

7c بلا. الناخبون الجدد الذين ليس لديهم إجازة السياقة أو هوية تعريفية أو رقم مدني (سوشال) فيجب عليهم كتابة (بلا).

7c

8 التسجيل بواسطة البريد. يتوجب على الناخبين الجدد الراغبين بالتسجيل بواسطة البريد ارسال نسخة من إحدى الأوراق الثبوتية مثل إجازة السياقة الصادرة من ولاية مين - مع بطاقة تسجيل الناخب.

8

الأحزاب السياسية

الأحزاب السياسية في ولاية مين

العديد من الناخبين يختارون الإنضمام لحزب سياسي. توجد في ولاية مين خمسة أحزاب سياسية مؤهلة: الحزب الديمقراطي، والحزب الأخضر المستقل، والحزب الليبرالي، وحزب مؤسسة نو ليلز، والحزب الجمهوري. كما يوجد بعض الأحزاب الصغيرة والتي يمكن للناخب الإنضمام إليها. و عادة هذه الأحزاب الصغيرة غير مدرجة على بطاقة تسجيل الناخب وهي غير كبيرة كفاية لكي تضاف الى قائمة الأحزاب التي تشارك في الإنتخابات العامة. قائمة الأحزاب المؤهلة للمشاركة والأحزاب الصغيرة تتغير في بعض الأحيان وذلك لأن الأحزاب قد يزداد حجمها أو يتقلص.

الانتخابات الداخلية للأحزاب

للأحزاب السياسية دور خاص في بعض الانتخابات وبالخصوص انتخابات الرئاسة، المحافظين، الكونغرس والجسم التشريعي في كل ولاية. عادة هناك نوعين من الانتخابات لهكذا مناصب — انتخابات داخلية وكذلك انتخابات عامة. فكل حزب سياسي يجري انتخابات داخلية من أجل اختيار مرشحه الذي سوف يمثله في الانتخابات العامة المقبلة. فعندما يجري الحزب انتخابات داخلية فان المنتميين لهذا الحزب يسمح لهم بالمشاركة في هكذا انتخابات. بيد أنه بعض الانتخابات على المستوى المحلي او مستوى المقاطعة لا تجرى قبلها انتخابات حزبية داخلية.

الناخبين غير المدرجين في أحزاب سياسية

لا يتوجب على الناخبين الإنضمام لحزب سياسي. فحوالي ثلث الناخبين في ولاية مين غير منتميين لأحزاب سياسية. وفي هذه الحالة يسمون ناخبين "غير منتميين". الانتخابات التمهيدية في ولاية مين شبه مفتوحة، ويجوز للناخبين غير المسجلين التصويت في الانتخابات التمهيدية التي يختارونها. كما يحق لهم التصويت للمرشحين وأسئلة الاقتراع في الانتخابات العامة.

بعض الأحزاب السياسية غير كبيرة كفاية حتى يتم ادراجها على بطاقة الناخب أو حتى ادراج انتخاباتها الفرعية. بإمكان هذه الأحزاب الصغيرة تسجيل ناخبها وكذلك مساعدة مرشحهم بالإنضمام الى لائحة الإنتخابات العامة. أمثلة على الأحزاب الصغيرة تتضمن حزب التحالف، حزب (يانكي) وكذلك الحزب الإشتراكي. و يمكن تسمية الأحزاب الصغيرة "الأحزاب التي ستأهل".

كيفية الإنضمام الى حزب سياسي

بإمكان الناخبين اختيار حزب سياسي عند التسجيل للتصويت. ويمكن للناخب أن ينتقل بين الأحزاب أو أن يخرج منها تماما ولكن عليه أن ينتظر ٩٠ يوما من آخر تسجيل له مع حزب ما.

المصوتون الذين يتكونون حزبا سياسيا لا يستطيعون بعد ذلك المشاركة في الانتخابات الداخلية لهذا الحزب.

إذا كنت تريد تغيير حزبك السياسي أو إلغاء التسجيل قبل الانتخابات، ف لديك 15 يومًا قبل يوم الانتخابات. يمكن للناخبين الجدد التسجيل للتصويت في أي وقت، بما في ذلك يوم الانتخابات!

في عام ٢٠٢٢ هناك أربعة أحزاب مؤهلة في ولاية مين:

الحزب الديمقراطي في ولاية مين

www.mainedems.org 

(207) 622-6233 

حزب المستقلين الخضر في ولاية مين

www.mainegreens.org 

(207) 518-7493 

حزب الأحرار

www.lpme.org 

(207) 518-7493 

الحزب الجمهوري في ولاية مين

www.MaineGOP.com 

(207) 622-6247 

نو لابلز

www.nolabels.org 

(202) 588-1990 

قبل التصويت

أين أذهب لكي اصوت؟ بعض النواحي فيها عدة أماكن للتصويت. لمعرفة أماكن التصويت:

- أتصل على مكتب كاتب المدينة أو البلدة.
- قم بزيارة الرابط التالي:

www.maine.gov/portal/government/edemocracy/voter_lookup.php 

- التصويت الغيائي (للمزيد من التفاصيل أنظر صفحة ١٢).

متى يمكنك/يمكنك التصويت؟

تفتح مراكز الإقتراع أبوابها في يوم الانتخابات ما بين الساعة السادسة والعاشر صباحا. تختلف مواعيد فتح مراكز الإقتراع من مدينة إلى أخرى. تغلق كل مراكز الإقتراع أبوابها في الساعة الثامنة مساء. فيها ستختلف مواعيد إغلاق صناديق الأقتراع في الانتخابات المحلية. إذا كنتم في طابور التصويت الساعة الثامنة مساء فسوف لن يتم اخراجكم و سيسمح لكم بالتصويت.

كيف يمكنك/يمكنك تجنب الزحام؟ عادة ما تكون مراكز الأقتراع أقل إزدحاما ما بين الساعة العاشرة والحادية عشرة والنصف صباحا وكذلك ما بين الواحدة والنصف والثالثة والنصف من بعد الظهر.

ماذا لو كان إسمك/إسمك ليس مدرجا في المركز الإنتخابي؟

- سوف يقوم الموظف بمساعدتك.
- قد يتوجب عليك التسجيل لكي تتمكن من التصويت.
- قد يتم إرسالك الى مركز إنتخابي آخر.
- قد تصوت في ورقة اقتراع خاصة.

هل أنا بحاجة الى هوية تعريفية؟ من الأفضل جلب هويتك التعريفية وإثبات محل إقامتك (مثل أجازة السياقة وفاتورة الكهرباء) إذا ما كنت:

- تصوت/تصوتين لأول مرة.
- إنتقلت للإقامة في سكن جديد.
- بحاجة للتسجيل في يوم الانتخابات.
- لا تقلق — لن يتم إستبعاد أي شخص مؤهل للتصويت

في المركز الإنتخابي

ما الذي سوف أفعله في المركز الإنتخابي؟ عند الوصل الى المركز الإنتخابي، يتوجب عليك/عليك إبلاغ مسؤول المركز بإسمك وعنوانك. سيكون إسمك موجودا في حال كنت مسجلاً/مسجلة للتصويت.

- سيقوم موظف المركز الإنتخابي بإعطائك ورقة-أوراق الإقتراع.
- ورقة الإقتراع هي الورقة التي سوف تأشرعليها خياراتك/خياراتك.
- بعد ذلك سوف تذهب/تذهبين الى (كشك)صغير لكي تدلي/تدلين بصوتك.
- سوف تضع/تضعين ورقة الإقتراع في صندوق أو جهاز عد.

ماذا لو أحتجت مساعدة في المركز الإنتخابي؟ عليك طلب المساعدة من الموظف المسؤول في حال كانت لديك/لديك أية إستفسارات. فبإمكان الموظف المسؤول في المركز الإنتخابي أن يساعدك/يساعدكِ في ملء ورقة الإقتراع وكذلك إعطاءك/إعطاءكِ ورقة أقتراع جديدة في حال كنت/كنتِ بحاجة لواحدة. لن تكون/تكونِ الوحيد الذين يطرح أسئلة!

كيفية ملء ورقة الإقتراع؟

- كل ورقة إقتراع تشرح لك/لكِ كيفية تأشير خياراتك.
- أشرح أسئلتك/أسئلتكِ على موظف المركز الإنتخابي في حال كانت لديك/لديكِ أية أسئلة.
- لا يتوجب التصويت على كل ما موجود في ورقة الإقتراع. سيتم احتساب الجزء الذي تم التصويت عليه.
- تحقق من ورقة الإقتراع.
- يمكنك/يمكنكِ الحصول على ورقة إقتراع جديدة في حال كان هناك خطأ في ملئها.

ماذا لو لم أمكن من قراءة ورقة الإقتراع؟

- يمكنك الحصول على المساعدة.
- يمكنك/يمكنكِ الإستعانة بقريب أو صديق. الشخص الذي تستعين به لا يشترط أن يكون مشاركا في التصويت أو بسن قانوني يسمح له/لها بالمشاركة في التصويت.
- بإمكان الموظف المسؤول في المركز الإنتخابي أن يساعدك/يساعدكِ في ملء ورقة الإقتراع.
- لا يمكن لصاحب العمل الذي تعمل فيه أو المسؤول النقابي أن يساعدك/يساعدكِ في ملء ورقة الإقتراع.
- سيكون نظام التصويت السريع متاحا في حال رغبت/رغبتِ في رؤية ورقة إقتراع بحروف كبيرة أو سماع ورقة إقتراع تتلى عليك/عليكِ.

الإقتراع الغياي

ما هو الإقتراع الغياي؟

- لا يتوجب عليك/عليك الذهاب الى المركز الإنتخاي في يوم الأنتخابات للإدلاء بصوتك/صوتك.
- قم بملء ورقة إقتراع غياي من منزلك ثم قم بارسالها عن طريق البريد الى مسؤول الأنتخابات في مدينتك أو بلدتك.
- بإمكانك/إمكانك ملء ورقة الإقتراع الغياي شخصيا في المكتب الخاص بالإنتخابات في مدينتك أو بلدتك.

إذا كنت مسجلا للتصويت، يمكنك/يمكنك أن تطلب ورقة أقتراع غياي، حيث يتوجب أن يقدم الطلب (على أقصى تقدير) يوم الخميس الذي يسبق يوم الإنتخابات.

كيف يمكنني الحصول على ورقة إقتراع غياي؟

- إطلب ورقة أقتراع غياي من مكتب الإنتخابات في مدينتك أو بلدتك. تتوفر أوراق الأقتراع الغياي عادة ثلاثون يوما قبل يوم الأنتخابات.
- أطلب ورقة إقتراع غياي من خلال الموقع الإلكتروني لمكتب الإنتخابات على الرابط التالي: maine.gov/cgi-bin/online/AbsenteeBallot/index.pl 
- يمكنك ايضا طلب ورقة إقتراع غياي لأحد أفراد أسرتك (الدرجة الأولى). يمكن للمجلس البلدي في مدينتك أو بلدتك أن يوضح لك/لك من الذين يعدون أقرباء من الدرجة الأولى.



استخدم هاتفك من أجل مسح رمز (كيو آر) لكي تطلب ورقة الإقتراع الخاصة بك عبر الانترنت.



ماذا أفعل بورقة الإقتراع الغيابي؟

- إملأ ورقة الإقتراع الغيابي. تذكر/تذكرى أنه لا يتوجب عليك/عليك التصويت على كل الأسئلة في الورقة. فلا بأس من ترك بعض الاسئلة غير مأسرة.
- لا تنس أن توقع على مطروفك وتضع التاريخ عليه كذلك.
- أرسل/أرسل ورقة الإقتراع الغيابي عن طريق البريد أو عن طريق اليد الى المكتب الانتخابي في مدينتك أو بلدتك قبل الساعة الثامنة مساء من يوم الانتخابات.
- قد توفر مدينتك صندوق خاص يوضع خارج مبني إدارة المدينة حتى يتمكن المصوتون من وضع أوراق اقتراعهم فيها دون الحاجة الى ارسالها بالبريد.

كيف يمكنني أن أطلب ورقة الإقتراع الغيابي بعد يوم الخميس الذي يسبق يوم الانتخابات؟

- عليك/عليك ملء طلب خاص شارحا فيه أحد الأسباب التالية:
- ستكون/ستكونين خارج مدينتك-بلدتك بصورة غير متوقعة في يوم الانتخابات.
- لديك/لديك إعاقة.
- تسكن/تسكنين في جزيرة ويتعذر الوصول الى المركز الانتخابي في يوم الانتخابات.
- تعاني/تعانين من مرض ولا يمكنك/يمكنك مغادرة المنزل أو المركز الصحي الذي تتلقى/تتلقين فيه العلاج.

يجب أن يتلقى المكتب الانتخابي في مدينتك أو بلدتك ورقة الإقتراع الغيابي قبل الساعة الثامنة مساء من يوم الانتخابات.

التصويت الغيابي المستمر: إذا كان عمرك 56 عامًا أو أكثر و/أو تعاني إعاقة، فأنت مؤهل للتقدم بطلب للحصول على حالة الناخب الغيابي المستمر. وهذا يعني أنه بإمكانك التقدم بطلب للحصول على بطاقة اقتراع غيابي يتم إرسالها إليك تلقائيًا في كل دورة انتخابية. كل ما عليك فعله هو التقديم مرة واحدة فقط! اتصل بكاتب مدينتك للتسجيل في هذه الخدمة.

بطاقات الاقتراع المُيسرة: يمكن للناخبين طلب بطاقة اقتراع ورقية غيابية للتصويت عبر البريد، أو بالنسبة للناخبين ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات (مثل ضعف البصر أو العمى، أو قيود المهارات الجسدية، أو صعوبات التعلم أو ضعف الإدراك)، يمكنك طلب بطاقة اقتراع إلكترونية مُيسرة، والتي سيتم إرسالها إلى عنوان بريدك الإلكتروني. يجب أن تكون بطاقات الاقتراع المُيسرة متاحة للناخبين قبل 30 يومًا على الأقل من يوم الانتخابات.

التصويت التراتبي

ما هو نظام التصويت التراتبي؟

و هو نظام يتيح للناخبين ترتيب خياراتهم عند تصويتهم للمرشحين حسب تفضيلهم لمرشح على آخر.

كيف يعمل نظام التصويت التراتبي؟

- يقوم المصوتون بترتيب المرشحين حسب الأفضلية. الخيار الأول، الخيار الثاني، الخيار الثالث وهكذا دواليك.
- بعد حساب كل أوراق الإقتراع و حصول مرشح على أكثر من ٠.٥٪ من أصوات المقترعين فأن المرشح يعد فائزا.
- في حال عدم حصول أي مرشح على أكثر من ٠.٥٪ من الأصوات، فإن المرشح الحاصل على أقل عدد من الأصوات يعد خاسرا.
- المقترعون الذين صوتوا للمرشح الخاسر على أنه خيارهم الأول سوف يتم حساب أصواتهم حسب الترتيب الثاني في ورقة اقتراعهم.
- سوف تعاد هذه العملية حتى يتبقى مرشحان فقط، والمرشح الحاصل على أعلى الأصوات يعد فائزا.

لماذا يتوجب علينا وضع خياراتنا تراتبيا؟

- في حال هزيمة خيارك الأول، فإن ورقة اقتراعك سوف تبقى ذات قيمة بالنسبة لخيارك التالي.
- لن يتأثر خيارك الأول في حال وضعت خيارتك تراتبيا. سوف يؤخذ بخيارك الثاني فقط في حال هزيمة خيارك الأول.
- لن يكون بإمكانك مساعدة مرشحك المفضل في حال عدم وضعك لأكتر من مرشح تراتبيا. سوف يكون لخيارك الأول أهمية طالما لم يخسر مرشحكم المفضل.

كيف يمكنني تجنب إرتكاب الأخطاء في ورقة الإقتراع؟

- ضح إشارة واحدة في كل سطر من الاسطر.
- ضح إشارة واحدة في كل عمود.
- اختر مرشحك تراتيبا حسب ما تشاء.
- لا يتوجب عليك أن تضع مرشحا لا تسانده في خياراتك التراتيبية.
- في حال ارتكبت خطأ أطلب من موظف المركز الإنتخابي ورقة اقتراع جديدة.
- لا تتردد في طلب المساعدة. لن تكون/تكونِ الوحيد الذي يطرح أسئلة.

إليكم بعض الأمثلة عن كيفية اختيار مرشحكم تراتيبيا:

	1st Choice الخيار الأول	2nd Choice الخيار الثاني	3rd Choice الخيار الثالث
المرشح الأول 	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
المرشح الثاني 	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
المرشح الثالث 	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

في أعلاه: في هذا المثال، المرشح الثاني هو الخيار الأول. حيث يتم وضع علامة أمام المرشح. المرشح الأول هو الخيار الثاني. المرشح الثالث هو الخيار الثالث.

إذا كنت متأكدا من خياراتك وتريد فقط أن تصوت للمرشح الثاني فما عليك إلا وضع علامة في الدائرة للمرشح الثاني. حيث يمكنك أن تترك بقية الخيارات دون تأشير.

وفي حال رغبت في ترتيب مرشحين من ثلاثة فما عليك إلا أن تضع علامة أمام الخيار الأول ، الخيار الثاني وترك الخيار الثالث فارغا.

للمزيد من المعلومات

كيف يمكنني أن أجد كاتب المدينة أو البلدة؟ يمكنك الحصول على عنوان ورقم هاتف كاتب المدينة أو البلدة من خلال الرابط التالي:
maine.gov/sos/cec/elec/munic.html

كما يمكنك/يمكنك التواصل على المعلومات التالية:
Office of the Secretary of State 
Division of Elections
101 State House Station
Augusta, ME 04333-0101

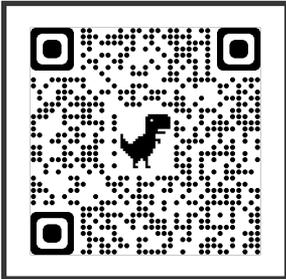
207-624-7650 
cec.elections@maine.gov 
maine.gov/sos/cec/elec/index.html 

VOTE 411

لكي تكون واثقا مما تفعل عند التصويت نرجو منك زيارة الموقع الخاص بالانتخابات
Vote411.org 

الموقع سريع و سهل الإستخدام:

- تستطيع معرفة ما موجود في ورقة الإقتراع
- تدقيق اذا ما كنت مسجلا للإقتراع أم لا
- إيجاد مركز الإنتخابي
- معرفة آراء المرشحين حول القضايا التي تهتمك
- والمزيد من المعلومات!



ستخدم هاتفك من أجل مسح رمز (كيو
أر) لكي تزور Vote411.org.



تقوم رابطة النساء الناخبات لتوعية الناخبين في ولاية مين بأنشطة تهدف لخدمة الناخب وتوعية المواطنين. فالرابطة منظمة تعليمية لا تنتمي لأيّة جهة سياسية وهي كذلك منظمة غير ربحية تعمل على:

- بناء مشاركة فعالة للمواطنين في العملية الديمقراطية.
- دراسة قضايا المجتمع الملحة على جميع مستويات الحكومية على نحو غير متحيز.
- تمكين المواطنين من البحث عن حلول إيجابية للسياسات العامة من خلال التوعية وإدارة النزاعات.

لا تعكس الشروحات الواردة في هذا الكتيب وجهة نظر رابطة النساء الناخبات لتوعية الناخبين في ولاية مين أو أي من شركائنا في التوزيع وبضمنهم المدارس، المكتبات، المنظمات غير الربحية والمنظمات الأخرى.

LEAGUE OF WOMEN VOTERS OF MAINE EDUCATION FUND

PO Box 18187
Portland, ME 04112

207-622-0256
info@lwvme.org



@lwvme